

2021年10月スタート本科

日本通訳士協会の通訳士養成講座の基礎科を修了し、本科クラスを開設することになりました。通訳士養成講座で培った通訳技術などをどの業界・どの会社でも通用できる通訳技術を持った通訳士を養成するために逐次通訳や同時通訳などを遜色無く行える通訳士を養成するクラスになります。技術要件を満たせば、日本通訳士協会の本科を修了することができます。本科修了後、「本科修了証」を発行し、「通訳士」の称号を付与します。これにより日本通訳士協会の通訳士養成講座の全課程を修了したことになります。

主任講師：轟義昭（とどろき よしあき）（通訳士（7年目））

対象言語：日英・英日（英語と日本語）（他言語の場合はご相談下さい）

【最終申込み期限】8月31日（火）23時59分まで

（以降は次期講座をお待ちください）

【対象者（目安）】

日本通訳士協会の通訳士養成講座「基礎科」を修了している方

【本講座の特徴】

- ・通訳士になるために必要な逐次・同時通訳技術を習得することができる
- ・プロの翻訳者になる上で基礎的な通訳技術を習得することができる
- ・同時通訳者になるために必要な知識と技術を知ることができる

【本講座がご好評頂けている理由】

- ・ 授業が非常に丁寧で優しく指導してくれるため心理的ストレスが無い
- ・ 何をどうしたらどう良くなるかという理論ができているため、短期間で上達する
- ・ 講師が MBA を取得しているため、会議通訳に必要な高度な知識も習得できる

【差別化ポイント】

- ・ 講師が同時通訳業務、翻訳業務、エージェント業務に精通していること
- ・ 講師が会議通訳者としてクライアントが求める知識や能力を深く理解していること
- ・ 日本通訳士協会の文化として、技を伝授し最短で伸ばすことに情熱を持っていること

【授業時間】

毎週土曜日 午前 11 時～午後 12 時

番号	日付	曜日	内容
第 1 回	2021 年 10 月 2 日	(土)	オリエンテーション①
第 2 回	2021 年 10 月 9 日	(土)	オリエンテーション②
第 3 回	2021 年 10 月 16 日	(土)	オリエンテーション③
第 4 回	2021 年 10 月 23 日	(土)	オリエンテーション④
第 5 回	2021 年 10 月 30 日	(土)	シャドーイング訓練①
第 6 回	2021 年 11 月 6 日	(土)	シャドーイング訓練②
第 7 回	2021 年 11 月 13 日	(土)	シャドーイング訓練③
第 8 回	2021 年 11 月 20 日	(土)	シャドーイング訓練④
第 9 回	2021 年 11 月 27 日	(土)	日英通訳訓練①
第 10 回	2021 年 12 月 4 日	(土)	日英通訳訓練②
第 11 回	2021 年 12 月 11 日	(土)	日英通訳訓練③
第 12 回	2021 年 12 月 18 日	(土)	日英通訳訓練④
第 13 回	2021 年 12 月 25 日	(土)	英日通訳訓練①
第 14 回	2022 年 1 月 1 日	(土)	英日通訳訓練②
第 15 回	2022 年 1 月 8 日	(土)	英日通訳訓練③
第 16 回	2022 年 1 月 15 日	(土)	英日通訳訓練④
第 17 回	2022 年 1 月 22 日	(土)	実践練習①
第 18 回	2022 年 1 月 29 日	(土)	実践練習②
第 19 回	2022 年 2 月 5 日	(土)	実践練習③
第 20 回	2022 年 2 月 12 日	(土)	実践練習④
第 21 回	2022 年 2 月 19 日	(土)	シャドーイング訓練⑤
第 22 回	2022 年 2 月 26 日	(土)	まとめ①
第 23 回	2022 年 3 月 5 日	(土)	まとめ②
第 24 回	2022 年 3 月 12 日	(土)	補講① (自習)

* 授業内容・授業日は変更となる場合があります。

* 授業は全てオンラインで実施致します。

【料金】

1期6ヶ月間（24回分） 週1回60分 198,000円（税込み）

【お申込方法】

[お問合せフォーム](#)または下記メールアドレスよりお申込下さい。

①当協会事務担当より、申込用紙をメールにて送付させていただきますので、必要事項をご記入の上、メールにて申込用紙を送付下さい。

②お申し込み後1週間以内に下記当協会指定口座に授業料をお振込下さい。

【振込先】

三井住友銀行 鶴見支店（店番号 572）

普通口座： 7324745

口座名義： 一般社団法人 日本通訳士協会

③授業直前に、講師よりオンライン授業参加リンクを送付させていただきますので、そちらから授業にご参加下さい。

*発話ができる環境でご参加下さい。

【その他お問合せ】

一般社団法人日本通訳士協会 通訳士養成講座担当

info@jplia.com

*新型コロナウイルス感染予防対策としてテレワーク中のため、電話によるお問合せが必要な方は、代表携帯（080-3400-4453）へお願い致します。

【よくあるご質問】

Q: 英語力に全く自信がないのですが、本当に大丈夫ですか？

A: はい、全く問題ありません。日本通訳士協会では提供しているのは「英語力を伸ばす勉強法」でもあります。この講座を受講し、その方法を理解した後、そのアドバイスに基づいて自分自身で学習を積んで頂ければ、継続して受講していなくても、数年でプロレベルの実力が身につけるようになります。そのため、今の英語力がどのようなものであっても全く心配して頂く必要はございません。安心してご受講下さい。

Q: 授業日に他の予定を入れたい場合は授業は無駄になってしまうのですか？

A: いいえ、日本通訳士協会の授業は受講生のことを考え、フレキシブルな授業ができるように努めておりますので、翌週に2コマ分の授業を行うなど、振替授業ができるようにさせていただきます。振替授業日や時間帯は別途個別にご相談の上決めていきましょう。

Q: 仕事が本当に忙しくて、宿題などをやる時間がないのですが大丈夫ですか？

A: はい、全く問題ございません。そもそも基本的に日本通訳士協会では「宿題を出す」という概念はございません。「時間があるときにはたくさん勉強をし、時間が無いときには無理に勉強しなくても良い」と考えていますので、もしお仕事などがお忙しいということであれば、授業時間内でしっかりと伸ばせるような授業を提供させていただきます。語学力は本人のモチベーションが何よりも重要になってきますので、ただ漠然と宿題をこなすだけでは身につかないだけでなく労力も無駄になってしまいます。集中できるときに集中して取り組んでいきましょう。

Q: キャリアのことについても相談したいのですが、質問しても良いのですか？

A: はい、授業時間中であれば、業界のことや、仕事の取り方などより実務的なことなどを自由にご質問して頂けます。そのため、ただ単に英語力を磨く、語彙力を高めるという

ことだけでなく、より実践的なスキルを現場デビューする前に理解し習得することができます。

Q: 授業は個別指導になりますか？

A: 基本的には、グループレッスンになりますが、受講生が1名の場合は、個別指導という形になるのでよりお得になります。日本通訳士協会としても少人数でしっかりと指導をしたいと考えておりますので、もし1つのクラスに受講生が集中した場合には、料金を値上げしたり、クラスをもう1つ設けるなど、なるべく1人の受講生がより練習できる時間を多く割けるように努めてまいります。個別指導をお約束できるわけではございませんが、より安価に高品質な授業を提供するためご理解ご協力の程宜しくお願い申し上げます。

Q: 講師の方の実績はどのようなものがございますか？

A: こちらはクライアント名などは守秘義務の範囲に入ってしまうため、具体的な社名などはここでは公表できませんが、直近ではアメリカの大手IT企業との買収交渉の通訳や、NASDAQ上場のための投資家との交渉通訳などの経験をさせていただきました。会議通訳の中でも役員レベルの会議であったり、会議通訳であっても買収交渉や資本提携などに関する重要な会議などの通訳（同時通訳含む）になるため、高い品質が求められる現場での経験を多く積んでおりますので、実績としてはそちらでご理解頂ければと存じます。